

BORGEN Tools



# INSTRUCCIONES KIT DE PURGA

¡Muchas gracias por tu compra! Esperamos que te guste nuestro kit de purga.

Ahora vamos a darte algunos **consejos y trucos para conseguir un resultado de purga perfecto**. Si te queda alguna pregunta o si tienes algún problema, escríbenos un correo electrónico a [support@salelab.de](mailto:support@salelab.de), llámanos o mándanos un WhatsApp al número **+49 (0) 751 958 770 24**.

¡Esperamos saber de ti!

Patrick – Fundador de Borgen

Ve las instrucciones en línea ahora



[www.forriders.de/pages/anleitung](http://www.forriders.de/pages/anleitung)

ADECUADO PARA FRENOS DE **AVID/SRAM**



## RESUMEN DEL CONTENIDO:

1. Jeringas
2. Tubos con abrazaderas
3. Adaptadores
4. Adaptador para frenos Sram Bleed Edge
5. Bloque de sangrado
6. Goma de retención
7. Líquido de frenos DOT 5.1
8. Llave Torx
9. Caja de almacenamiento
10. Instrucciones
11. Velcro

## Así se realiza el sangrado de los frenos con el kit de sangrado Borgen de forma rápida y sencilla:

Para evitar que entre polvo en el sistema de frenos, limpia en primer lugar la maneta de freno y la pinza de freno. También es conveniente preparar una superficie de trabajo despejada y un ambiente limpio para tener a disposición las herramientas y utensilios de sangrado. Durante el sangrado, el aceite mineral puede desbordarse rápidamente.

Por lo tanto, siempre debes tener un paño limpio a mano. Si el líquido de frenos mancha algunas partes de tu bicicleta, límpialas con alcohol isopropílico o alcohol convencional (no utilices limpiador de frenos o similar, ya que podría dañar la pintura). Te recomendamos que utilices un soporte de montaje para sujetar la bicicleta, así como guantes protectores para evitar la irritación de la piel. Después del sangrado, limpia las jeringas, adaptadores y mangueras para poder utilizarlas de nuevo.

## PREPARACIÓN

**1.** Es mejor sujetar la rueda en un soporte de montaje o usar una caja para asegurar un soporte seguro. Mueva la palanca del freno que se va a sangrar a una posición casi vertical para que el tornillo de sangrado esté lo más alto posible en el sistema y desmonte la rueda correspondiente. Si el freno tiene un ajuste de ancho de agarre, este tendría que ser ajustado a una distancia amplia.

**2.** Retire las pastillas de freno para evitar la suciedad. Bajo ninguna circunstancia debe entrar líquido de frenos en las pastillas de freno o en el disco de freno. Las pastillas de freno suelen estar aseguradas con un pasador o un tornillo de retención de pastillas. El tornillo de retención de pastillas se puede desenroscar fácilmente. En algunos modelos, el tornillo se fija con un clip. Retírelo antes de desenroscar el tornillo. El pasador debe enderezarse con unos alicates de punta plana y extraerse (el pasador puede reutilizarse siempre que no esté dañado).

**ATENCIÓN:** la pinza de freno solo se ha desatornillado para facilitar las explicaciones. Al realizar la purga, la pinza de freno puede permanecer atornillada al soporte/bastidor.



**3.** Los pistones de la pinza de freno ahora deben presionarse completamente hacia atrás. Para ello, se puede utilizar el bloque de sangrado (5) suministrado,

o una pieza de madera. Para evitar daños, no utilice objetos metálicos/puntiagudos como un cuchillo o un destornillador.

**4.** Empuje el bloque de sangrado o el bloqueo de transporte Avid, Sram en la pinza de freno para que los pistones se mantengan en la posición final. Ahora, asegure el bloque de sangrado con la goma (6) suministrada.



**5.** Prepare las jeringas. Para ello, atornille los tubos con la abrazadera (2) en las jeringas (1) y luego presione los adaptadores (3) en los tubos. Para los frenos Sram Bleed Edge, se presiona uno de los dos adaptadores de manguera (4). Dado que la manguera debe asentarse completamente en el adaptador, es posible que sea necesaria cierta presión.



**IMPORTANTE PARA UN RESULTADO ÓPTIMO:** compruebe de nuevo si los pistones están en la posición final. Si los pistones no se pueden llevar a su posición final, primero se debe abrir el sistema en el depósito de compensación. (Véase el paso 7)

A continuación, desenrosque la tapa de la botella de líquido de frenos (7), retire el sello de la tapa y llene la jeringa con aprox. 20 ml de líquido de frenos. Antes de purgar el freno, es necesario desgasificar la jeringa, ya que de lo contrario entrará aire nuevo en el sistema de frenos. Para ello, cierre la abrazadera del tubo de la jeringa. A continuación, sujete la jeringa verticalmente

y tire con cuidado del pistón para crear una presión negativa. Después, vuelva a soltar el pistón. Subirán pequeñas burbujas de gas a la punta de la jeringa. Repita este proceso varias veces. Para liberar mejor las burbujas de gas, golpee ligeramente la jeringa con un destornillador. A continuación, es posible abrir la abrazadera y sacar con cuidado la burbuja de aire de la jeringa.



1.



2.



3.

## SANGRADO

**6.** Atornille el tubo con la jeringa llena en la boquilla de sangrado de la pinza de freno. Para ello, primero afloje el tornillo de sangrado con la llave Torx suministrada (8). A continuación,



1.



2.

es posible enroscar la jeringa (1) con el adaptador (3). Para frenos de disco con Sram Bleeding Edge, utilice la jeringa con el adaptador correspondiente (4). Atención: los adaptadores Sram Bleeding Edge están conectados al pistón del freno.

**ATENCIÓN:** los adaptadores Sram Bleeding Edge están conectados al pistón del freno.

Le recomendamos que vea nuestro video de instrucciones.  
[www.forriders.de/pages/anleitung](http://www.forriders.de/pages/anleitung)



**7.** Retire el tornillo de sangrado del depósito de compensación



1.

de la palanca de freno con la llave Torx (8) y enrosque la jeringa.



2.

**8.** A continuación, abra las abrazaderas de ambas jeringas y tire con cuidado del pistón de la jeringa inferior y, al mismo tiempo, presione la jeringa superior hasta que solo queden aproximadamente 10 ml de líquido de frenos en la jeringa su-

perior. Sostenga ambas jeringas lo más verticalmente posible y cierre la abrazadera de la jeringa superior en el extremo. Repita este proceso varias veces y lleve el líquido de frenos de arriba a abajo y viceversa hasta que no salgan más burbujas.

**9.** Realice este paso solo con los frenos AVID:

tire completamente de la palanca de freno y fíjela con la cinta de velcro (11) en el manillar. A continua-



1.



2.

**10.** Realice este paso solo con los frenos AVID:

afloje la fijación de la palanca de freno, pero manténgala en su posición. Luego presione simultáneamente el pistón de la jeringa inferior y suelte lentamente la palanca del freno. Ahora cierre la abrazadera de la jeringa inferior, desenrosque la pinza de freno y vuelva a introducir el tornillo de sangrado.



**11.** Purga de la palanca de freno: para ello, suelte la abrazadera de la jeringa superior y, como con la pinza de freno, tire y presione alternativamente hasta que no salgan más burbujas de aire. A continuación, accione la palanca del freno varias veces (cree presión positiva y negativa) y deje que

retroceda para liberar las burbujas de aire. Después, vuelva a tirar de la jeringa superior y presione hasta que no salgan más burbujas de aire. Por último, cierre la abrazadera de la jeringa, desenrosque y luego vuelva a introducir el tornillo de sangrado lo más rápido posible.



1.



2.

## DESPUÉS DEL PROCESO DE SANGRADO

**12.** Elimina debidamente el aceite Líquido de frenos DOT 5.1 de la jeringa y la manguera.

**13.** Comprueba de nuevo que el punto de presión esté ajustado y definido. Si es así, retira el bloque de sangrado y coloca las pastillas de freno. Luego, monta la rueda y gira la palanca de freno hasta la posición deseada. Comprueba que funciona correctamente.

**CONSEJO:** No aprietes demasiado la palanca de freno. De esta manera, no se romperá directamente en caso de caída, sino que solo se torcerá. Sin embargo, la palanca de freno debe estar lo suficientemente apretada como para que no se tuerza debido a las vibraciones durante la conducción de la bicicleta. Presta atención al par de apriete correcto.

**Tan pronto como el freno se accione correctamente de nuevo y el punto de presión esté definido y no se mueva, ¡ya puedes volver a disfrutar de nuevo de tus rutas en bicicleta!**

**Si tienes pregunta, puedes ponerte en contacto con nosotros en todo momento.**

Mándanos un correo electrónico a [support@salelab.de](mailto:support@salelab.de) o llámanos o mándanos un WhatsApp al número +49 (0) 751 958 770 24

¡Nunca dejes de pedalear! El equipo de Borgen

SaleLab GmbH | Haydnstr. 28  
DE-88284 Wolpertswende  
Versión: 01-2021 | Autor: Patrick Block

[www.forriders.de](http://www.forriders.de)

Borgen.for.riders